



RAPPORT MORAL DE L'ANNEE 2016

I. BILAN DES ACTIVITES 2016

L'année 2016 aura été marquée principalement par une baisse de toutes nos activités en France comme au Viêt-Nam.

a) Tableau comparatif

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Adhérents	135	113	148	158	161	152	150	146	129
Donateurs	269	316	343	392	359	325	358	298	269
Filleuls	158	184	227	254	264	228	236	227	215
Boursiers	182	288	306	328	326	216	207	237	222
Micro-prêts	12	51	140	230	284	350	419	447	469

b) Bilan des parrainages et des bourses

* Chiffres

En 2016, tous les chiffres poursuivent leur ralentissement amorcé déjà en 2015 : donateurs et enfants aidés, adhésions.

Cela peut s'expliquer objectivement par plusieurs causes :

- Notre représentante au Nord Viêt-Nam, Mme TA Thi Thinh, qui gère les 2/3 des enfants aidés, est tombée gravement malade. Une équipe de jeunes bénévoles composée d'anciens filleul(e)s de l'association prend petit à petit le relais (*cf paragraphe : VNED au Viêt-Nam*), l'organisation est efficace et très volontaire mais a encore besoin d'encadrement
- Nos parrains de longue date nous quittent un à un, car ils ont déjà donné pendant très longtemps
- Et toutes les délégations peinent à trouver de nouveaux donateurs par manque de bénévoles pour faire le travail d'information. Deux délégations sont en difficulté car ne trouvent pas de délégués officiels : Isère (depuis le départ de Marie-Hélène Hofmann) et Ile-de-France (depuis le départ de Nguyễn Ngọc Yên)

Sur les 437 enfants aidés en 2016, 100 enfants le sont sur fonds propre de l'association (52 filleuls et 48 boursiers) en attendant de trouver un parrain qui prendra le relais.

*Sommes distribuées aux familles

En 2016, les sommes remises aux familles étaient de :

- 5.400.000 dongs (parrainage), distribués en 2 fois : 2.900.000 (1^{er} sem) + 2.500.000 (2^e sem)
- 3.250.000 dongs (bourse), distribués en 2 fois : 1.750.000 (1^{er} sem) + 1.500.000 (2^e sem)

Ces montants équivalent à **220** euros et **132** euros, respectivement, car le taux de change en 2016 a été de 24594 dongs/euro (*voir tableau en annexe*), soit 10% de perte pour le fonds de l'association.

Les montants de 5.400.000 dongs (parrainage) et de 3.250.000 dongs (bourse) ont été maintenus par vote de l'AG 2015 et de l'AG 2016. Mais les remontées depuis la base vietnamienne font comprendre qu'il faudrait réajuster les sommes pour être en phase avec la réalité : dans les prochaines années, la parité euro/dollar sera telle que la valeur de l'euro ne dépassera guère plus 25.000 dongs/euro, et nous ne pourrons pas puiser éternellement dans le fonds de l'association pour maintenir ces sommes, si nous ne voulons pas relever les montants de 200 euros et 120 euros de cotisation des parrains.

Proposition soumise au vote de l'assemblée : montants à distribuer en 2017 :

- parrainage 5.000.000 dongs, distribués en 2 fois 2.500.000 dongs
- bourse 3.000.000 dongs

*Enfants de minorités ethniques

Nous avons toujours soutenu les enfants handicapés issus de minorités ethniques depuis la création de l'association, mais les conditions actuelles ne nous permettent plus d'aller jusqu'aux villages montagnards (*cf CR_AG 2016 : arrêt aide à la province de Ninh Thuận depuis 2015*). Cette rentrée, avec l'aide de l'OGCDC (bureau de recherche génétique et d'aide aux enfants handicapés) qui nous représente dans la région du Centre Vietnam, nous avons pu apporter notre aide (sous forme de bourse d'études) à une quinzaine d'enfants des minorités Vân Kiêu et Co' Tu habitant les provinces de Thua Thien Hue et Quang Tri.

*Bilan scolaire

Nous ne faisons plus le bilan global des réussites scolaires, mais les parrains reçoivent toujours individuellement les résultats d'étude leurs filleuls à la fin de chaque année scolaire.

c) Bilan des micro-prêts

Les micro-prêts sont toujours une forme d'aide très efficace, qui dans certains cas, permettent d'aider des familles pauvres dont l'enfant handicapé étant déjà un adulte ne peut plus bénéficier de parrainage ou de bourse.

En 2014 pour 2650 euros et 2015 pour 2650 euros, le Secours Populaire du Cher avait participé avec VNED dans des programmes de micro-prêts pour des provinces de Tien Giang, Ha Nam et Quang Nam (district Dai Lôc) (*photos*). En 2015, son représentant Monsieur CAZAL Dominique s'est rendu au Vietnam pour visiter les familles bénéficiaires. La transparence et l'efficacité des octrois de micro-prêts ont abouti à un résultat positif : en 2016, le SP nous a renouvelé un don de 2500 euros pour notre programme de micro-prêts.

En 2016, **22 nouveaux micro-prêts** ont été distribués, dont 10 dans la province de Quang Binh, qui a subi d'abord une catastrophe écologique due à des déversements de produits chimiques toxiques en mer puis

des inondations terribles en octobre. Quang Binh est une nouvelle province qui bénéficie des micro-prêts de VNED. Montant d'un micro-prêt : 9.000.000 dongs soit 366 euros (*taux 2016*).

Au Viêt-Nam, les partenaires de VNED tels que la VAVA, la Croix-Rouge et les Comités Populaires locaux demandent à ce qu'on relève le montant du micro-prêt à 10.000.000 dongs.

Rappel de l'évolution du montant d'un micro-prêt :

- 2004 à 2006 : 4.000.000 dongs (équivalent 200 euros)
- 2007 à 2010 : 5.000.000 dongs (équivalent 250 euros)
- 2011 à juin 2014 : 7.000.000 dongs (équivalent 300 euros)
- depuis l'AG 2014 jusqu'à aujourd'hui : relèvement à 9.000.000 dongs

Vote soumis à l'AG : relèvement à 10.000.000 dongs le montant d'un micro-prêt.

d) Bilan médical

Nous déplorons six décès en 2016 :

- . Thanh (Bac Ninh)
- . Tiên (Ha Nam)
- . Tuân (Ha Noi)
- . Quang (Bac Giang)
- . Thu (Hoa Binh)
- . Thuy (Quang Nam)

Quatre enfants ont bénéficié d'opérations chirurgicales :

- Minh Anh (Quang Nam), 9 ans, a subi une opération pour corriger l'enfoncement du sternum
- Hoai Nam (Quang Nam), 6 ans, a été sauvé de justesse quand un aliment lui a bloqué le larynx car il avait une fente palatine. Opération de la fente palatine
- Chuyên (Bac Ninh), 16 ans, opérée d'une tumeur cortico-surrénalienne
- Thanh (Ninh Binh), 10 ans, opéré du cœur (2è opération)

Une vingtaine d'enfants ont été hospitalisés et ont bénéficié de traitements pour des pathologies cardiaques, rénales, ainsi que des transfusions.

Au Centre de rééducation fonctionnelle de Vinh Long, deux masseurs-kinésithérapeutes sont toujours rémunérés par VNED depuis l'accident vasculaire cérébral du Dr Diêu en 2013. Rémunération 1.500.000 dongs/mois/pers (*soit 62 euros/mois*)

En 2016, les dépenses de santé ont été de **5607** euros (137.897.000 dongs).

II. PERSPECTIVES

- Voyage mission de Marie-Hélène au Viêt-Nam : visite aux familles du Nord
- Tournée de concerts avec un musicien malvoyant ancien filleul de l'association : NGUYEN Thanh Tung
- Encadrement de l'équipe de jeunes bénévoles du nord

III. ANNEXE

Taux de change moyen 2016

Date virement	Taux de change	Taux moyen
05/01/2016	24176	
16/02/2016	24118	
30/03/2016	25269	
07/05/2016	25251	
19/07/2016	25152	
13/09/2016	24897	
25/11/2016	23893	
08/12/2016	23994	
Total	196750	
		24594